

## امیگریشن ریلیف کی تیاریاں جنوری

نومبر ۲۰۱۲ء میں صدر براک اوباما کے امیگریشن کے حوالے سے کئے گئے امیگریشن ایکشن کے بعد جنوبی ایشیاء کی برادری کے ہزاروں افراد ملک بدری اے بچنے، اپنے اہل خانہ کے ساتھ رہنے اور ورک آٹھورائزیشن کے حصول کے لئے درخواستیں دے رہے ہیں۔ نئے ایگزیکٹو ایکشن سے ڈیفنڈ ایکشن فار پیئرٹل اکاؤنٹیبلٹی (DAPA) پروگرام کا آغاز ہوا ہے اس سے ڈیفنڈ ایکشن فار چائلڈ ہڈ ارائیولز (DACA) پروگرام میں توسیع ہوئی جس سے امیگریشن یوتھ (تارکین وطن نوجوانوں) کو توسیع ملی۔ امیگریشن انفورسمنٹ کی ترجیحات پر نظر ثانی ہوئی ہے۔ پیو ریسرچ سنٹر نے اندازہ لگایا ہے کہ بھارت وہ چوتھا ایسا ملک ہے جہاں سے بغیر دستاویزات تارکین وطن امریکہ آتے ہیں۔ اس نئے پروگرام سے اندازاً ۰۰۰،۰۵۴ بغیر دستاویزات رکھنے والے ان بھارتی افراد میں سے ۰۴ فیصد افراد امیگریشن کے اہل ہو جائیں گے۔ اس کے علاوہ ہنگل دیش، پاکستان، نیپال اور جنوبی ایشیاء کے دیگر ممالک کے افراد بھی اہل ہو جائیں گے۔ DAPA اور DACA پروگرام جنوبی ایشیاء کے تارکین وطن کے لئے سب سے اہم انتخاب ہے اور یہ یقینی بناتا ہے کہ ہماری برادری کے ارکان کے لئے اس کے ذریعے فراہم کردہ تحفظ اور حقوق کے لئے درخواست دینا اہم ہے۔ ابھی حکومت نے اس نئے پروگرام کے باقاعدہ آغاز کی تاریخ کا اعلان کرنا ہے اس حوالے سے کچھ ملنے والی معلومات بہت اہم ہیں۔ اس پروگرام کے حوالے سے باخبر رہنے کے لئے دو ویب سائٹس saalt.org اور <http://www.uscis.gov/immigrationaction> پر جاتے رہیں اور یہاں سے تازہ ترین معلومات حاصل کرتے رہیں۔

### اہل کون ہے

مزید معلومات کیلئے <https://nilc.org/relief.html> پر جائیں۔  
DACA یا DAPA کے لئے درخواست دینے والے افراد ۳ سال کے لئے ورک آٹھورائزیشن کی خاطر درخواست دینے کے اہل ہیں۔ ACAD اور APAD دونوں عارضی ہیں مگر ۳ سال بعد ان میں توسیع ہو سکتی ہے۔ DAPA کے تحت درخواستوں کا عمل مئی ۲۰۱۲ء تک شروع ہونے کی توقع ہیں۔  
DACA یا DAPA کے تحت درخواست دینے والے وہ نوجوان جن کی ۲۲ نومبر ۲۰۱۲ء تک تجدید ہو چکی ہو ان کو ACAD اور ورک آٹھورائزیشن کے لئے ۳ سال کی توسیع دی جائے گی۔ ان کی درخواستوں کی منظوری زیر التوا ہو گی۔

### ڈیفنڈ ایکشن فار چائلڈ ہڈ ارائیول (DACA)

فی الوقت DACA کے لئے اہل ہونے کے لئے لازمی ہے کہ آپ: امریکہ میں آمد کے وقت آپ کی عمر ۲۱ سال سے کم تھی۔  
۵۱ جنوری ۲۰۰۲ء سے یا اس سے پہلے امریکہ میں مسلسل قیام پذیر ہو اور ۵۱ جون ۲۰۱۲ء میں امریکہ میں موجود تھا۔  
فی الوقت کسی سکول میں ہو، ہائی سکول سے سند یافتہ ہو، ہائی سکول سے سند یافتہ ہو، جنرل ایجوکیشن ڈویلپمنٹ (GED) سرٹیفکیٹ حاصل کیا ہو یا باعزت طور پر امریکی کوسٹ گارڈز یا مسلح افواج باعزت طور پر فراغ کیا گیا ہو۔  
جرائم میں یا چھوٹے موٹے سنگین جرائم میں یا متعدد چھوٹے موٹے جرائم میں سزا یافتہ نہ ہو، ملکی سلامتی کے لئے خطرے کا باعث نہ بنا ہو۔  
عمر ۲۳ سال سے زائد نہ ہو۔

### توسیع شدہ ڈیفنڈ ایکشن فار چائلڈ ہڈ ارائیولز (DAPA)

نئے توسیع شدہ DACA پروگرام کے لئے درخواستیں پر کارروائی فروری ۲۰۱۲ء میں ہونے کی توقع ہے۔ اس کے لئے اہل ہونے کے لئے لازمی ہے کہ آپ: ۲۱ سال کی عمر سے قبل امریکہ آیا ہو۔  
یکم جنوری ۲۰۱۲ء سے یا اس سے قبل امریکہ میں مسلسل رہائش پذیر ہو۔  
اس وقت کسی سکول میں زیر تعلیم ہو، اعلیٰ تعلیم کے ادارے میں مندرج ہو، ہائی اسکول سے سند یافتہ ہو، جنرل ایجوکیشن ڈویلپمنٹ (DEG) سرٹیفکیٹ لیا ہو یا امریکی کوسٹ گارڈز یا مسلح افواج باعزت طور پر فراغ کیا گیا ہو۔  
جرائم میں یا چھوٹے موٹے سنگین جرائم میں یا متعدد چھوٹے موٹے جرائم میں سزا یافتہ نہ ہو، ملکی سلامتی کے لئے خطرے کا باعث نہ بنا ہو۔  
نوٹ: توسیعی DACA کے لئے کوئی پابندی نہیں ہے۔

### ڈیفنڈ ایکشن فار پیئرٹل اکاؤنٹیبلٹی (DAPA)

DAPA کے لئے اہل ہونے کے لئے لازمی ہے کہ آپ: ۲۰ نومبر ۲۰۱۲ء کو اس کو بیٹا یا بیٹی ہو جو قانونی طور پر امریکی شہری (LPR) ہوں۔  
یکم جنوری ۲۰۱۲ء سے یا اس سے قبل مسلسل طور پر امریکہ میں مقیم ہو۔  
۲۰ نومبر ۲۰۱۲ء کو وہ امریکہ میں خود موجود ہو اور وہ ڈیفنڈ ایکشن کے لئے APAD پروگرام کی درخواست پر کارروائی کے وقت امریکہ میں موجود ہو۔  
۲۰ نومبر ۲۰۱۲ء کو قانونی طور پر اس کے پاس امیگریشن حیثیت موجود نہ ہو۔  
وہ بوم لینڈ سیکورٹی انفورسمنٹ کی ترجیحات کے زمروں میں نہ آتا ہو۔ (ذیل میں مزید معلومات دیکھیں)  
دوسرے ایسے کوئی عوامل نہ ہوں جس سے نااہلیت کا کوئی پہلو نکلے۔

### DAPA کے لئے کس طرح تیاری کی جائے:

درخواست کی فیس کے لئے فیس جمع کریں ( فی الحال ۵۶۴ ڈالر)۔  
امریکی شہری کے ساتھ یا LPR اہل خانہ کے ارکان کے ساتھ تعلقات کے ثبوت کو اکٹھا کریں۔  
یہ ثبوت اکٹھا کریں کہ آپ امریکہ میں کتنے عرصے سے رہ رہے ہیں۔  
اگر آپ کو کسی جرم میں سزا ہوئی ہو تو وکیل سے مشورہ کریں کہ یہ کیسے ختم، دور یا نرم ہو سکتی ہے۔  
اگر آپ کے پاس پہلے ہی ملک بدری یا معزولی کا حکم ہے تو بورڈ آف امیگریشن ایپلز (BIA) کے وکیل یا مستند نمائندے سے مشورہ کریں

## ACA یا DAPA کے لئے درخواست کیسے دیں:

کے لئے درخواست یا DACA کی تجدید کے لئے ویب سائٹ [www.uscis.gov/childhoodarrivals](http://www.uscis.gov/childhoodarrivals) پر جائیں۔

DACA کے لئے درخواست کی فیس ۵۶۴ ڈالر ہے محدود حد تک معافی ہو سکتی ہے۔

توقع ہے کہ یو ایس سٹیزن شپ اینڈ امیگریشن سروسز (SICSU) سے توسیع شدہ ACAD کے لئے درخواستیں فروری ۲۰۱۲ء اور APAD کے لئے مئی ۲۰۱۲ء میں توقع کی جاتی ہے۔

پروگرام کے آغاز کی تصدیق شدہ تاریخ کے لئے [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov) پر جاتے رہیں۔

## ۲۰۱۲ء کے آغاز میں ویزا تبدیلیاں

ایسے اعلیٰ بنر مند کارکنان جو گرین کارڈ کے انتظار میں ہیں انکے لئے توقع کی جارہی ہے کہ خاصی لچک دار پالیسی سامنے آئیگی جن میں پورٹیبیل ورک آتھو رٹزیشن شامل ہے۔ اعلیٰ بنر مند افراد کی بیگمات جو کہ گرین کارڈ کی منتظر ہیں انکے بارے میں یہ توقع ہے کہ انہیں محدود طور پر ورک آتھورائزیشن کی اجازت ملے گی۔ مزید معلومات کے لیے براہ کرم صدر کے حقائق کے دستاویز کا جائزہ لیں۔

یو اینڈ ٹی ویزا: امریکی ڈپارٹمنٹ آف لیبر ویج اینڈ آر ڈویژن (WHD) تین نئے اہلیت کے جرائم کا اضافہ کریگا جن کے مرتکب لوگ ویزا کیلئے درخواست دے سکیں گے۔ ان میں حقائق کو توڑ مروڑ کر پیش کرنا، زبردستی مزدوری اور دوسرے ممالک سے کارکنان سے معاہدہ میں دھوکہ کرنا شامل ہیں۔ جب کام کی جگہ کی تفتیش کے دوران اغوا ہونے محسوس کیا جائے گا تو WHD انفرادی طور پر درخواست دہندگان کیلئے T ویزا درخواستیں مکمل کریگا۔ مزید معلومات کے لیے براہ کرم لیبر ڈپارٹمنٹ کے حقائق کے دستاویز کو دیکھیں۔

## نظر بندی، ملک بدری، ترجیحی نظام اور برادریوں کا تحفظ:

صدر اوباما نے ملک بدری کیلئے تین ترجیحاتی زمرے قائم کیے ہیں قائم کی ہیں ۱- ترجیح قومی سلامتی کو درپیش خطرات، بارڈر سکیورٹی، عوام کا تحفظ (پبلک سکیورٹی) ۲- ترجیح میں قوانین کی خلاف ورزی کرنے والے ایسے افراد شامل ہیں جنہوں نے بلا اجازت امریکہ داخل ہونے کی کوشش کی اور ۳- ترجیح میں "امیگریشن کے دیگر قوانین کی خلاف ورزیاں" کرنے والے افراد شامل ہیں۔ تین مراحل کا یہ نظام محکمہ بوم لینڈ سکیورٹی (DHS) اس بات کا مزید اختیار دیتا ہے کہ ایک دستاویزات کے بغیر نقل وطن کے لیے قانونی کارروائی کی جائے یا نہیں۔ سیکور کمیونٹی، پریارٹی انفورسمنٹ پروگرام (PEP) کی جگہ لے گا۔ امیگریشن اور کسٹمز انفورسمنٹ ICE کو ہدایات جاری کی گئی ہیں کہ وہ تبدیلیاں کرے مگر اس کیلئے کوئی گوشوارہ وقت نہیں رکھا۔ براہ کرم نوٹ کریں سیکور کمیونٹی، پریارٹی انفورسمنٹ پروگرام (PEP) کی جگہ لے گا جو ملک بدری کی وجوہات کو ختم کیے بغیر ترجیح دیتا ہے۔ اور دوسرے پروگرامز (g) ۷۸۲ یا کریمینل ایلین پروگرام تبدیل نہیں کریگا PEP کے تحت امیگریشن اینڈ کسٹمز انفورسمنٹ ICE ریاست اور مقامی قانونی ارباب و اختیار کے ذریعے گرفتار کیے گئے افراد سے انگلیوں کے نشانات اعداد و شمار سے حاصل کی گئی معلومات پر منحصر ہو گا۔ البتہ DHS یہ بیان کرتا ہے کہ ECI کو ایک بغیر دستاویز کے نقل وطن کو صرف اس صورت میں منتقل کرنا چاہیے اگر انہوں نے ترجیح ۱ اور ترجیح دو میں درج مخصوص دفعات کے جرم کا ارتکاب کیا ہو۔ حتیٰ کہ PEP سیکور کمیونٹی کی جگہ لے لیتا ہے یہ واضح نہیں ہے کہ ملک بدر کرنے کی تعداد میں نمایاں کمی آئے گی۔

## وفاقی طبی اور معاشی معاونت کا پروگرام:

DACA اور DAPA کے تحت کسی فرد کو افرڈیبل کیئر ایکٹ کے تحت طبی بیمے تک یا کسی بھی وفاقی معاونتی پروگرام تک رسائی نہیں ہو گی۔ ان میں (SANP) فوڈ اسٹیمپس، (TANF) بھبود، اور پبلک ہاوسنگ، سبسڈیز (جیسے سیکشن ۸) شامل ہیں۔ DACA اور DAPA حاصل کرنے والے دس سالہ ورک بسٹری، ٹیکسز کی ادائیگی اور ۶۶ سال کی عمر تک پہنچنے پر سوشل سکیورٹی ریٹائرمنٹ کی مراعت کے حقدار ہونگے۔ اس حوالے سے تفصیلات [www.nilc.org](http://www.nilc.org) پر دیکھیں۔

اپنے حقوق پہچانیں اور خود کو استحصال سے بچائیں:

جعلی نوٹریز پبلک اور امیگریشن مشیران سے ہوشیار رہیں۔ اچھی شہرت والے وکیلوں سے رابطہ کریں یا اپنے مخصوص کیسز میں مدد کیلئے AIB کے مستند نمائندوں سے رجوع کریں۔ آپ aciremai ڈیٹا بیس یا امریکن امیگریشن لائٹز ایسوسی ایشن سے وکیل کا پتہ کر سکتے ہیں۔

## اضافی وسائل:

مزید مدد اور وسائل، براہ کرم مندرجہ ذیل تنظیموں کا دورہ کریں یا ان سے رابطہ کریں۔

[aila.org](http://aila.org) امریکن امیگریشن لائٹز ایسوسی ایشن

[aaldef.org](http://aaldef.org) ایشن امریکن لیگل ڈیفنس اینڈ ایجو کیشن فنڈ

[iAmerica.org](http://iAmerica.org)

[nilc.org](http://nilc.org) رٹنس نشیروگی | لنشین

[weowthedream.org](http://weowthedream.org) میرڈیڈ نوا

[saalt.org](http://saalt.org) رھدی گوٹ گنڈنیل زنگیری | نیشی ہٹو اس

[uscis.gov](http://uscis.gov) (USCIS) زسورس نشیروگی | ڈنیا پش نژیٹس سٹیٹس ڈٹئیٹائیو

[unitedwedream.org](http://unitedwedream.org) میرڈیڈو ڈٹئیٹائیو-۸